

**CONSEIL DES INNU DE EKUANITSHIT**

**ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**

**31 MARS 2017**

## **CONSEIL DES INNU DE EKUANITSHIT**

### **TABLE DES MATIÈRES**

#### **DÉCLARATION DES GESTIONNAIRES SUR LA RESPONSABILITÉ**

#### **RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

#### **ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**

Situation financière consolidée	4
Résultats consolidés	5-6
Variation des actifs financiers nets consolidés	7
Flux de trésorerie consolidés	8
Fonds de bande	9
Résultats consolidés, soldes des fonds et informations sectorielles	10-12
Notes aux états financiers consolidés	13-25
Renseignements complémentaires	26-99

## DÉCLARATION DES GESTIONNAIRES SUR LA RESPONSABILITÉ

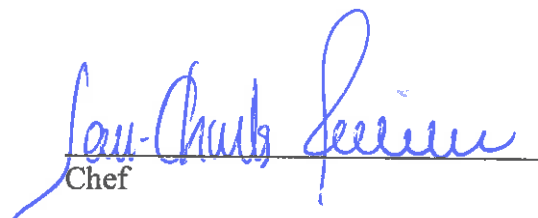
Les états financiers consolidés ci-joints, au 31 mars 2017, du Conseil des Innu de Ekuanitshit sont la responsabilité des gestionnaires. Ils ont été approuvés par le Chef et par le Conseil.

Ces états financiers consolidés ont été dressés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, tels que définis dans le Manuel de comptabilité de CPA Canada pour le secteur public. Lorsqu'il y a lieu, ils comprennent des montants fondés sur les meilleurs jugements et estimations des gestionnaires. Ceux-ci ont établi des systèmes de contrôle interne pour faire en sorte que les informations financières soient objectives et fiables et que les biens de la bande soient protégés.

Ces états financiers consolidés ont été audités par les auditeurs indépendants, Blouin, Julien, Potvin, Société de comptables professionnels agréés, dont le rapport précise la portée de leur audit et indique leur opinion sur ces documents.

Le Chef et le Conseil assument leur responsabilité à l'égard de ces états financiers par l'entremise d'une décision du Conseil, le quorum ayant été atteint. Ils ont rencontré les auditeurs pour s'assurer que les contrôles internes sont adéquats et examiné les états financiers ainsi que le rapport de l'auditeur indépendant.

Le Chef et le Conseil examinent les états financiers consolidés audités avec les auditeurs indépendants avant de faire des recommandations quant à la présentation de ces documents aux membres de la bande.

  
Chef

  
Conseiller

## **RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

Aux membres du  
Conseil des Innu de Ekuanitshit

Nous avons effectué l'audit des états financiers consolidés ci-joints du Conseil des Innu de Ekuanitshit qui comprennent l'état consolidé de la situation financière au 31 mars 2017 et les états consolidés des résultats, de la variation des actifs financiers nets, des flux de trésorerie, du fonds de bande et des résultats, soldes des fonds et informations sectorielles pour l'exercice terminé à cette date ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

### **Responsabilité de la direction pour les états financiers.**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers consolidés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives résultant de fraudes ou d'erreurs.

### **Responsabilité de l'auditeur indépendant**

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers consolidés, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur et notamment de son évaluation des risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives résultant de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers consolidés afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers consolidés.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion avec réserve.

### **Fondement de l'opinion avec réserve**

Les états financiers de quatre filiales et de trois sociétés satellites n'ont pas fait l'objet d'un audit. Par conséquent, étant donné que ces placements sont comptabilisés à la valeur de consolidation modifiée, nous ne pouvons déterminer si certains redressements auraient dû être apportés aux résultats et aux placements. À cet égard, les états financiers consolidés ne sont pas conformes aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public. L'incidence sur les états financiers consolidés n'a pu être déterminée en raison de la complexité à obtenir l'information adéquate dans les délais requis.

### **Opinion avec réserve**

À notre avis, à l'exception des incidences de l'élément décrit dans le paragraphe « Fondement de l'opinion avec réserve », les états financiers consolidés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière du Conseil des Innu de Ekuanitshit au 31 mars 2017 ainsi que de ses résultats d'exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

### **Observations**

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que le Conseil des Innu de Ekuanitshit inclut dans ses états financiers consolidés certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément au modèle prescrit par les Affaires autochtones et Développement du Nord Canada (AADNC) sont présentées dans les renseignements complémentaires.

### **Autre point**

Les chiffres du budget, présentés pour fins de comparaison, ne sont pas audités et, par conséquent, nous n'exprimons pas d'opinion sur ces données.

*Blouin Julien Potvin\**

Société de comptables professionnels agréés

Québec, le 25 juillet 2017

---

\* CPA auditeur, CA, permis de comptabilité publique n° A111190

SITUATION FINANCIÈRE CONSOLIDÉE  
AU 31 MARS

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
<b>ACTIF</b>		
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>		
Encaisse	80 614 \$	120 639 \$
Dépôts à terme (note 5)	502 028	498 928
Débiteurs (note 6)	2 260 024	2 264 268
Placements (note 7)	<u>29 472 525</u>	<u>31 523 392</u>
	<u>32 315 191</u>	<u>34 407 227</u>
<b>PASSIFS</b>		
Emprunt bancaire (note 9)	400 000	525 000
Créditeurs (note 10)	2 213 920	2 240 669
Avances de filiales	445 454	439 104
Surplus de contribution fixe reporté (note 11)	70 553	-
Produits reportés (note 12)	408 933	456 826
Dette à long terme (note 13)	5 473 175	5 963 060
Réserves pour remplacement (note 14)	<u>501 288</u>	<u>443 493</u>
	<u>9 513 323</u>	<u>10 068 152</u>
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS</b>	<b>22 801 868</b>	<b>24 339 075</b>
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>		
Immobilisations (note 8)	19 155 821	19 441 770
Charges payées d'avance	<u>-</u>	<u>5 860</u>
	<u>19 155 821</u>	<u>19 447 630</u>
<b>EXCÉDENT ACCUMULÉ</b>	<b><u>41 957 689</u> \$</b>	<b><u>43 786 705</u> \$</b>

ÉVENTUALITÉS (Note 17)

AU NOM DU CONSEIL

 , Chef , Conseiller

**RÉSULTATS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS**

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
<b>PRODUITS</b>		
AADNC	5 296 283 \$	4 463 205 \$
Surplus récupérable AADNC	(198 319)	-
Transfert de (à) surplus de contribution fixe reporté	(70 553)	39 868
Intérêts	6 932	12 986
Santé Canada	2 696 866	2 474 515
Parc Canada	250 000	20 000
Emploi et développement social Canada	25 000	-
Regroupement Mamit Innuat Inc.	168 178	16 272
Institut Tshakapesh	886 685	514 552
Hydro-Québec	24 154	20 041
Loyers	425 838	391 441
Location de personnel et de machinerie	110 617	113 677
S.C.H.L.	331 070	188 726
SAA	237 904	162 233
C.S.S.S.P.N.Q.L.	152 432	172 947
Contributions des usagers	111 097	122 427
Administration et gestion	215 266	308 261
Réserves de remplacement	(28 736)	85 381
Réserve d'exploitation	13 645	37 863
Société Ishpitenitamun	1 547 124	1 978 160
Transports Québec	765 400	682 409
Fondation de la faune du Québec	-	35 000
Pourvoirie du lac Allard et rivière Mingan	-	225 000
Programme de mise en valeur du saumon de l'Atlantique	530 694	166 392
Redevances	235 305	217 797
Québec en forme	22 000	55 925
Divers	234 618	297 127
	<u>13 989 500</u>	<u>12 802 205</u>
Contributions reçues relativement à l'acquisition d'immobilisations	(2 470 142)	(2 267 176)
Produits reportés	47 892	(90 142)
	<u>11 567 250</u>	<u>10 444 887</u>
<b>CHARGES</b>		
Salaires et avantages sociaux	4 925 032	5 015 140
Contrats	2 326 686	1 758 847
Matériel et fournitures	488 057	571 724
Transport et déplacements	406 136	428 050
Projets	13 876	26 705
	<u>8 159 787</u>	<u>7 800 466</u>

**RÉSULTATS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS**

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
CHARGES (suite)		
Montant reporté	8 159 787 \$	7 800 466 \$
Frais de location	70 530	98 231
Entretien et réparations	245 907	386 227
Électricité	193 566	180 532
Télécommunications	62 451	59 650
Assurances	97 581	99 284
Papeterie et fournitures de bureau	4 761	4 052
Frais de scolarité	408 594	306 191
Formation	86 782	97 963
Honoraires Chef et Conseillers	60 000	60 000
Honoraires professionnels	40 590	65 799
Frais d'administration	215 266	285 052
Hébergement, allocations et achats de vêtements	293 254	202 212
Réserves de remplacement	41 706	71 334
Intérêts et frais bancaires	229 367	157 100
Mauvaises créances	142 022	72 423
Activités culturelles, sportives et éducatives	256 442	226 259
Élections	-	3 471
Investissements entreprises	202 880	121 538
Amortissement des immobilisations	1 490 893	1 364 499
Amortissement des produits reportés relatifs aux immobilisations	(631 296)	(574 960)
Divers	162 922	145 708
	<u>11 834 005</u>	<u>11 233 031</u>
INSUFFISANCE DES PRODUITS SUR LES CHARGES AVANT QUOTE-PART DANS LES RÉSULTATS DES FILIALES ET SOCIÉTÉS SATELLITES	(266 755)	(788 144)
QUOTE-PART DANS LES RÉSULTATS DES FILIALES	(1 917 241)	3 701 769
QUOTE-PART DANS LES RÉSULTATS DES SOCIÉTÉS SATELLITES	466 374	(2 570)
EXCÉDENT (INSUFFISANCE) DES PRODUIT SUR LES CHARGES	<u>(1 717 622) \$</u>	<u>2 911 055 \$</u>



**VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS**

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
EXCÉDENT (INSUFFISANCE) DES PRODUIT SUR LES CHARGES	(1 717 622) \$	2 911 055 \$
AJUSTEMENTS À L'EXCÉDENT ACCUMULÉ (note 3)	<u>(111 394)</u>	<u>(188 881)</u>
	<u>(1 829 016)</u>	<u>2 722 174</u>
<b>VARIATION DES IMMOBILISATIONS</b>		
Ajustements	-	(310 756)
Acquisitions	(3 043 790)	(4 806 325)
Amortissement	1 490 893	1 364 499
Produits reportés relatifs aux immobilisations	2 470 142	2 267 176
Amortissement des produits reportés relatifs aux immobilisations	<u>(631 296)</u>	<u>(574 960)</u>
	<u>285 949</u>	<u>(2 060 366)</u>
<b>CHARGES PAYÉES D'AVANCE</b>	<u>5 860</u>	<u>9 140</u>
<b>VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS</b>	<b>(1 537 207)</b>	<b>670 948</b>
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS AU DÉBUT</b>	<u>24 339 075</u>	<u>23 668 127</u>
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS A LA FIN</b>	<u><u>22 801 868</u></u> \$	<u><u>24 339 075</u></u> \$

**FLUX DE TRÉSORERIE CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS**

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
<b>ACTIVITÉS D'EXPLOITATION</b>		
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	(1 717 622) \$	2 911 055 \$
Éléments sans effet sur la trésorerie		
Amortissement des immobilisations	1 490 893	1 364 499
Amortissement des produits reportés relatifs aux immobilisations	(631 296)	(574 960)
Réserve de remplacement	64 232	(15 047)
Participation dans des entreprises commerciales	1 450 867	(3 699 199)
	<u>657 074</u>	<u>(13 652)</u>
Variation nette des éléments hors caisse	<u>6 017</u>	<u>496 514</u>
	<u>663 091</u>	<u>482 862</u>
<b>ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT</b>		
Variation nette des dépôts à terme	(3 100)	90 004
Dividendes reçus d'une filiale	450 000	454 884
Retrait reçu d'une société en commandite	150 000	150 000
Ajustements des immobilisations	-	(310 756)
Acquisitions d'immobilisations	(3 043 790)	(4 806 325)
Produits reportés relatifs aux immobilisations	2 470 142	2 267 176
	<u>23 252</u>	<u>(2 155 017)</u>
<b>ACTIVITÉS DE FINANCEMENT</b>		
Variation nette de l'emprunt bancaire	(125 000)	90 000
Variation nette des avances d'une filiale	6 350	(164 233)
Emprunt à long terme	-	2 218 781
Versement en capital sur la dette à long terme	(489 887)	(356 002)
Fonds de réserve d'exploitation - S.C.H.L.	(6 437)	(23 802)
Ajustements à l'excédent accumulé	(111 394)	(188 881)
	<u>(726 368)</u>	<u>1 575 863</u>
<b>VARIATION DE LA TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE</b>	<b>(40 025)</b>	<b>(96 292)</b>
<b>TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE AU DÉBUT</b>	<u>120 639</u>	<u>216 931</u>
<b>TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE À LA FIN</b>	<u>80 614 \$</u>	<u>120 639 \$</u>

La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont constitués de l'encaisse.

FONDS DE BANDE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
<b>COMPTE DE CAPITAL</b>		
Solde au début et à la fin	<u>34 \$</u>	<u>34 \$</u>
<b>COMPTE DE PRODUITS</b>		
Solde au début	<u>53 933 \$</u>	<u>49 777 \$</u>
Recettes		
Hydro-Québec	85 400	-
Télus	3 116	3 084
Intérêts	<u>1 232</u>	<u>1 072</u>
	<u>89 748</u>	<u>4 156</u>
Solde à la fin	<u>143 681 \$</u>	<u>53 933 \$</u>

**RÉSULTATS CONSOLIDÉS, SOLDES DES FONDS ET  
INFORMATIONS SECTORIELLES**

Transfert de (à) d'autres services	Transfert de (à) produits reportés	Transfert de (à) surplus de contributions fixes	Autres produits	Total des produits 2016-17	Total des charges 2016-17	Excédent (Insuffisance) 2016-17	Solde (déficit) 2017
- \$	- \$	- \$	- \$	4 664 \$	5 039 \$	(375) \$	(1 900) \$
-	-	-	-	30 665	30 665	-	(6 814)
-	-	-	-	75 000	75 000	-	-
-	-	-	634 098	2 082 719	1 805 249	277 470	286 252
-	-	-	-	7 140	14 554	(7 414)	(9 936)
-	-	-	-	199 951	383 139	(183 188)	(207 286)
-	-	-	-	110 043	143 659	(33 616)	(94 115)
-	-	-	634 098	2 399 853	2 346 601	53 252	(25 085)
-	-	-	15 576	158 331	139 009	19 322	37 401
-	-	-	-	298 308	214 349	83 959	678 614
-	180 864	(70 553)	253 500	573 611	811 861	(238 250)	(346 833)
-	-	-	73 683	97 381	158 280	(60 899)	(186 713)
-	-	-	(14 336)	105 200	113 494	(8 294)	260 525
-	-	-	(14 370)	212 804	332 937	(120 133)	(988 547)
-	180 864	(70 553)	314 053	1 445 635	1 769 930	(324 295)	(545 553)
-	10 241	-	792 400	899 538	894 475	5 063	5 063
- \$	191 105 \$	(70 553) \$	1 740 551 \$	4 855 355 \$	5 121 710 \$	(266 355) \$	(574 289) \$

**RÉSULTATS CONSOLIDÉS, SOLDES DES FONDS ET  
INFORMATIONS SECTORIELLES (suite)**

Transfert de (à) d'autres services	Transfert de (à) produits reportés	Transfert à surplus de contributions fixes	Autres produits	Total des produits 2016-17	Total des charges 2016-17	Excédent (Insuffisance) 2016-17	Solde (déficit) 2017
- \$	191 105 \$	(70 553) \$	1 740 551 \$	4 855 355 \$	5 121 710 \$	(266 355) \$	(574 289) \$
-	-	-	-	182 535	182 535	-	-
-	-	-	-	-	-	-	(5 000)
-	-	-	-	182 535	182 535	-	(5 000)
-	-	-	-	26 472	26 472	-	-
-	-	-	-	88 930	361 386	(272 456)	(257 068)
-	-	-	-	115 402	387 858	(272 456)	(257 068)
-	-	-	-	-	-	-	(1 231)
-	-	-	(166 319)	588 681	547 239	41 442	41 433
-	-	-	(32 000)	420 500	393 238	27 262	27 262
-	-	-	-	22 500	35 963	(13 463)	2 227 (27 471)
-	15 000	-	128 839	393 839	319 567	74 272	74 272
-	15 000	-	(69 480)	1 425 520	1 296 007	129 513	116 492
-	-	-	-	75 000	75 000	-	(21 635)
-	-	-	33 425	58 365	68 525	(10 160)	(10 160)
-	-	-	-	-	-	-	(70 153)
-	-	-	33 425	133 365	143 525	(10 160)	(101 948)
-	-	-	-	29 610	6 625	22 985	22 985
-	-	-	-	3 500	3 500	-	2 826
-	-	-	-	33 110	10 125	22 985	25 811
-	15 000	-	(36 055)	1 889 932	2 020 050	(130 118)	(221 713)
-	-	-	-	23 410	23 410	-	-
-	-	-	-	23 410	23 410	-	-
- \$	206 105 \$	(70 553) \$	1 704 496 \$	6 768 697 \$	7 165 170 \$	(396 473) \$	(796 002) \$

**RÉSULTATS CONSOLIDÉS, SOLDES DES FONDS ET  
INFORMATIONS SECTORIELLES (suite)**



Transfert de (à) d'autres services	Transfert de (à) produits reportés	Transfert à surplus de contributions fixes	Autres produits	Total des produits 2016-17	Total des charges 2016-17	Excédent (Insuffisance) 2016-17	Solde (déficit) 2017
- \$	206 105 \$	(70 553) \$	1 704 496 \$	6 768 697 \$	7 165 170 \$	(396 473) \$	(796 002) \$
-	(7 350)	-	1 415 180	1 775 464	797 937	977 527	2 170 443
-	(7 350)	-	1 415 180	1 775 464	797 937	977 527	2 170 443
- \$	198 755 \$	(70 553) \$	3 119 676 \$	8 544 161 \$	7 963 107 \$	581 054 \$	1 374 441 \$
-	-	-	2 070 054	2 070 054	2 184 017	(113 963)	(869 876)
-	-	-	262 650	262 650	264 548	(1 898)	(699 697)
-	-	-	257 904	257 904	370 371	(112 467)	(99 090)
-	-	-	201 992	201 992	162 733	39 259	(229 922)
-	-	-	-	-	-	-	(40 358)
-	-	-	188 389	188 389	273 504	(85 115)	(5 215)
-	-	-	254 352	254 352	278 467	(24 115)	(565 600)
-	-	-	69 902	69 902	69 902	-	(6 479)
-	-	-	289 453	289 453	388 332	(98 879)	(71 251)
-	-	-	24 154	24 154	19 634	4 520	(597 424)
-	8 418	-	140 822	149 240	177 910	(28 670)	14 883
-	(80 000)	-	80 000	-	-	-	(67 938)
-	(79 281)	-	2 104 145	2 024 864	2 055 283	(30 419)	(85 422)
-	-	-	-	-	-	-	1 431 209
-	-	-	354 060	354 060	354 060	-	(579 746)
- \$	(150 863) \$	- \$	6 297 877 \$	6 147 014 \$	6 598 761 \$	(451 747) \$	(2 471 926) \$
- \$	47 892 \$	(70 553) \$	9 417 553 \$	14 691 175 \$	14 561 868 \$	129 307 \$	(1 097 485) \$
-	-	-	-	-	-	-	44 902 103
-	-	-	-	-	(3 043 790)	3 043 790	3 043 790
-	-	-	-	-	1 490 893	(1 490 893)	(1 490 893)
-	-	-	-	-	(489 887)	489 887	489 887
-	-	-	-	(2 470 142)	-	(2 470 142)	(2 470 142)
-	-	-	-	(631 296)	631 296	631 296	631 296
-	-	-	-	(53 783)	(53 783)	-	-
-	-	-	-	(450 000)	-	(450 000)	(450 000)
-	-	-	-	(150 000)	-	(150 000)	(150 000)
-	-	-	-	(1 450 867)	-	(1 450 867)	(1 450 867)
- \$	47 892 \$	(70 553) \$	9 417 553 \$	10 116 383 \$	11 834 005 \$	(1 717 622) \$	41 957 689 \$

**NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
AU 31 MARS 2017****1- STATUTS ET NATURE DES ACTIVITÉS**

Le Conseil des Innu de Ekuanitshit est un gouvernement local composé d'un chef et de quatre conseillers, lesquels sont choisis par voie d'élection populaire et dont le mandat consiste à administrer les affaires de la Bande.

**2- PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES**

Les états financiers ont été dressés selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public et comprennent les principales méthodes comptables suivantes :

**Trésorerie et équivalents de trésorerie**

Les fonds de caisse, les soldes bancaires et découverts bancaires, dont les soldes fluctuent souvent entre le découvert et le disponible ainsi que les placements, dont l'échéance n'excède pas trois mois à partir de la date d'acquisition, sont considérés comme des éléments de trésorerie et équivalents de trésorerie.

**Dépôts à terme**

Les dépôts à terme sont comptabilisés au coût.

**Principes de consolidation**

Toutes les entités soumises au contrôle du Conseil des Innu de Ekuanitshit sont consolidées une à une, à l'exception des entreprises commerciales qui correspondent à la définition d'entreprise publique. Les activités de ces entreprises sont incluses dans les états financiers consolidés selon la méthode modifiée de comptabilisation à la valeur de consolidation.

**Immobilisations corporelles**

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût. Les contributions reçues relativement à l'acquisition d'immobilisations sont enregistrées comme produits reportés et amorties au produit sur la même base que le coût des biens connexes. L'amortissement est calculé selon la méthode de l'amortissement dégressif aux taux suivants :

Bâtisses	4 %
Aqueduc et égouts	3 %
Maisons	4 %
Aménagement de terrains	8 %
Mobilier et équipement	20 %
Matériel roulant	30 %

**NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
AU 31 MARS 2017**

**2- PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)**

**Immobilisations incorporelles**

Le permis de pêche est comptabilisé au coût et n'est pas amorti.

**Révision par AADNC, Santé Canada et la S.C.H.L.**

Les états financiers seront examinés par les représentants AADNC, de Santé Canada et de la S.C.H.L. et suite à ces révisions, les postes suivants pourraient être modifiés :

- Excédent accumulé
- Débiteurs - AADNC
- Débiteurs - Santé Canada
- Débiteurs - S.C.H.L.

**Comptabilisation des produits**

Tous les produits sont enregistrés selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Le financement obtenu aux termes des accords de contribution du gouvernement fédéral est comptabilisé comme un produit une fois les critères d'admissibilité satisfaits. Le financement est comptabilisé comme produit reporté s'il a été limité par le gouvernement fédéral dans un but déclaré, comme un programme particulier ou l'acquisition d'immobilisations. Les produits reportés sont comptabilisés aux produits, au fur et à mesure que les critères de comptabilisation sont satisfaits.

**Utilisation d'estimations**

La préparation des états financiers, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, exige que la direction procède à des estimations et pose des hypothèses qui ont une incidence sur le montant présenté au titre des actifs et des passifs, sur l'information fournie à l'égard des actifs et passifs éventuels à la date des états financiers et sur le montant présenté au titre des produits et des charges au cours de la période considérée. Ces estimations sont révisées périodiquement et des ajustements sont apportés au besoin aux résultats de l'exercice au cours duquel ils deviennent connus. Les principales estimations portent sur la dépréciation des actifs financiers et la durée de vie utile des immobilisations.

**3- AJUSTEMENTS À L'EXCÉDENT ACCUMULÉ**

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
Santé Canada	(110 396) \$	-
AADNC	-	(102 721)
Projet Habitation	(998)	(13 061)
Autres	-	(73 099)
	<u>(111 394) \$</u>	<u>(188 881) \$</u>

**NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
AU 31 MARS 2017**

**4- ENCAISSE - RÉSERVES**

Afin de se conformer aux exigences du programme de logement social de la S.C.H.L., les fonds de réserve de remplacement ainsi que de surplus de subventions cumulés doivent être versés dans un compte bancaire distinct. En date du 31 mars 2017, la situation était conforme à cette égard.

**5- DÉPÔTS À TERME**

Les taux d'intérêts sur les dépôts à terme varient de 0.75 % à 1.85 %. Les dépôts à terme viennent à échéance de juillet 2017 à octobre 2021.

**6- DÉBITEURS**

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
Loyers	1 570 043 \$	1 439 981 \$
AADNC		
Année courante	639 783	243 790
Déficit admissible, Surplus récupérable ou autres	(198 319)	-
Institut Tshakapesh	483 189	201 135
C.S.S.S.P.N.Q.L.	28 291	30 380
S.C.H.L.	159 059	355 620
Santé Canada	(16 985)	397 137
Taxes à la consommation (TPS et TVQ)	57 306	63 434
Pêcheries Uinipekunnu	176 367	176 367
SAA	61 962	-
Fondation de la faune du Québec	10 000	35 000
Pêches et Océans Canada	50 000	-
Hydro-Québec	-	24 843
Transport Ekuanitshit Inc.	61 570	61 570
Société Ishpitenitamun	358 258	198 263
Financement à recevoir	-	114 620
Divers	254 306	215 382
	<u>3 694 830</u>	<u>3 557 522</u>
Provision pour créances douteuses - loyers	<u>(1 434 806)</u>	<u>(1 293 254)</u>
	<u>2 260 024 \$</u>	<u>2 264 268 \$</u>

**NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
AU 31 MARS 2017**

**7- PLACEMENTS**

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
Pêcheries Shipek S.E.C. 60 000 parts représentant une participation de 49,99 %	1 027 531 \$	701 984 \$
9152-0759 Québec Inc. 100 actions catégorie "A" représentant une participation de 50 %	(7 667)	(8 970)
Compagnie Atautshuap Inc. 25 000 actions catégorie "A" représentant une participation de 100 %	207 830	137 757
Société de gestion Ekuanitshinnuat Inc. 100 actions catégorie "A" représentant une participation de 100 %	29 359 517	31 582 682
Sécurité Innu Inc. 100 actions catégorie "A" représentant une participation de 100 %	(535 136)	(411 699)
Pourvoirie du lac Allard et rivière Mingan Inc. 1000 actions catégorie "A" représentant une participation de 100 %	(995 284)	(904 572)
Voyages inter-nations & associés Inc. 160 actions catégorie "A" représentant une participation de 33,33 %	315 734	326 210
Effet à recevoir, sans intérêts, échéance indéterminée	<u>100 000</u>	<u>100 000</u>
	<u><u>29 472 525</u></u> \$	<u><u>31 523 392</u></u> \$

**NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
AU 31 MARS 2017**

**8- IMMOBILISATIONS**

	2017			2016
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur nette	Valeur nette
<b>Immobilisations corporelles:</b>				
Bâtisses	20 272 525 \$	6 018 593 \$	14 253 932 \$	13 463 862 \$
Aqueduc et égouts	8 089 820	3 071 428	5 018 392	4 387 837
Maisons	21 210 980	8 048 891	13 162 089	13 104 390
Aménagement de terrains	421 870	166 047	255 823	278 069
Mobilier et équipement	1 684 345	1 022 324	662 021	606 105
Matériel roulant	1 350 708	1 095 708	255 000	214 099
	<u>53 030 248</u>	<u>19 422 991</u>	<u>33 607 257</u>	<u>32 054 362</u>
<b>Immobilisations incorporelles:</b>				
Permis de pêche	200 000	-	200 000	200 000
	<u>53 230 248</u>	<u>19 422 991</u>	<u>33 807 257</u>	<u>32 254 362</u>
<b>Produits reportés:</b>				
Bâtisses	8 637 794	1 289 072	7 348 722	6 379 243
Aqueduc et égouts	2 353 864	129 303	2 224 561	1 437 834
Maisons	5 448 743	926 068	4 522 675	4 348 213
Aménagement de terrains	300 071	75 756	224 315	243 821
Mobilier et équipement	516 400	268 334	248 066	284 771
Matériel roulant	520 897	437 800	83 097	118 710
	<u>17 777 769</u>	<u>3 126 333</u>	<u>14 651 436</u>	<u>12 812 592</u>
	<u><u>35 452 479</u></u> \$	<u><u>16 296 658</u></u> \$	<u><u>19 155 821</u></u> \$	<u><u>19 441 770</u></u> \$

NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
AU 31 MARS 2017

## 9- EMPRUNT BANCAIRE

L'emprunt bancaire, d'un montant autorisé de 600 000 \$ est renouvelable annuellement; il porte intérêt au taux préférentiel bancaire majoré de 2 % et est garanti par l'universalité des créances.

## 10- CRÉDITEURS

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
Fournisseurs et frais courus	2 184 833 \$	2 050 787 \$
Salaires à payer	-	160 857
Charges sociales et retenues à la source	<u>29 087</u>	<u>29 025</u>
	<u><u>2 213 920</u></u> \$	<u><u>2 240 669</u></u> \$

## 11- SURPLUS DE CONTRIBUTION FIXE REPORTÉ

Construction et rénovation de logements dans les réserves, NTKB	<u>70 553</u> \$	<u>-</u> \$
--	------------------	-------------

## 12- PRODUITS REPORTÉS

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
SAA	80 000 \$	-
Emploi et développement social Canada	25 000	-
Hockey mineur	18 820	27 239
Société Ishpitenitamun	277 763	396 346
Regroupement Mamit Innuat	7 350	-
C.S.S.P.N.Q.L.	-	10 241
Fondation de la faune du Québec	-	8 000
Rio Tinto	-	15 000
	<u><u>408 933</u></u> \$	<u><u>456 826</u></u> \$

NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
AU 31 MARS 2017

## 13- DETTE À LONG TERME

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
Emprunts remboursés au cours de l'exercice	- \$	13 025 \$
Emprunt, remboursable par versements mensuels de 1 096 \$ incluant les intérêts calculés au taux de 3,75 %, échéant en février 2019, garanti par une hypothèque de premier rang sur des maisons résidentielles et par AADNC	150 890	158 275
Emprunt, remboursable par versements mensuels de 2 971 \$ incluant les intérêts calculés au taux de 4,95 %, échéant en janvier 2018, garanti par une hypothèque de premier rang sur des maisons résidentielles et par AADNC	180 565	206 671
Emprunt, remboursable par versements mensuels de 447 \$ incluant les intérêts calculés au taux de 1,67 %, échéant en juin 2018, garanti par une hypothèque de premier rang sur trois maisons résidentielles et par AADNC	54 724	59 149
Emprunt, remboursable par versements mensuels de 747 \$ incluant les intérêts calculés au taux de 3,9 %, échéant en août 2017, garanti par une hypothèque de premier rang sur cinq maisons résidentielles et par AADNC	3 698	12 335
Emprunt, remboursable par versements mensuels de 6 022 \$ incluant les intérêts calculés au taux de 6,25 %, échéant en août 2017, garanti par les créances résultants des revenus de Santé Canada et des revenus de loyer du Regroupement Mamit Innuat Inc.	549 811	586 468
Emprunt, remboursable par versements mensuels de 438 \$ incluant les intérêts calculés au taux de 1,43 %, échéant en avril 2022, garanti par une hypothèque de premier rang sur une maison résidentielle et par AADNC	<u>91 493</u>	<u>95 321</u>
Montant à reporter	<b>1 031 181</b>	1 131 244



NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
AU 31 MARS 2017

## 13-DETTE À LONG TERME (suite)

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
Montant reporté	1 031 181 \$	1 131 244 \$
Emprunt, remboursable par versements mensuels de 613 \$ incluant les intérêts calculés au taux de 1,39 %, échéant en août 2017, garanti par une hypothèque de premier rang sur une maison résidentielle et par AADNC	102 005	107 907
Emprunt, remboursable par versements semestriels de 46 452 \$ incluant les intérêts calculés au taux de 5 %, échéant en août 2017, garanti par le SAA. Cet emprunt profite d'une aide gouvernementale correspondant aux versements semestriels	257 716	334 678
Emprunt, remboursable par versements mensuels de 4 537 \$ plus les intérêts calculés au taux préférentiel de la banque majoré de 1,5 %, échéant en mars 2031, garanti par une hypothèque de premier rang sur quatre maisons résidentielles et par AADNC	762 140	816 580
Emprunt, remboursable par versements mensuels de 556 \$ incluant les intérêts calculés au taux de 5,25 %, échéant en avril 2017, garanti par une hypothèque de premier rang sur deux maisons résidentielles et par AADNC	553	7 116
Emprunt, remboursable par versements mensuels de 1 142 \$ incluant les intérêts calculés au taux préférentiel de la banque majoré de 1 %, échéant en novembre 2020, garanti par du matériel roulant	49 104	62 808
Emprunt, remboursable par versements mensuels de 962 \$ incluant les intérêts calculés au taux de 4,95 %, échéant en janvier 2018, garanti par une hypothèque de premier rang sur cinq maisons résidentielles et par AADNC	58 483	66 938
Montant à reporter	<u>2 261 182</u>	<u>2 527 271</u>

NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
AU 31 MARS 2017

## 13- DETTE À LONG TERME (suite)

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
Montant reporté	2 261 182 \$	2 527 271 \$
Emprunt, remboursable par versements mensuels de 1 668 \$ incluant les intérêts calculés au taux de 1,08 %, échéant en août 2020, garanti par une hypothèque de premier rang sur un jumelé et par AADNC	284 149	301 008
Emprunt, remboursable par versements mensuels de 472 \$ incluant les intérêts calculés au taux de 3,4 %, échéant en mars 2020, garanti par une hypothèque de premier rang sur trois maisons résidentielles et par AADNC	39 673	43 922
Emprunt, remboursable par versements mensuels de 351 \$ incluant les intérêts calculés au taux de 1,11 %, échéant en avril 2021, garanti par une hypothèque de premier rang sur deux maisons résidentielles et par AADNC	36 330	40 087
Emprunt, remboursable par versements mensuels de 325 \$ incluant les intérêts calculés au taux de 1,53 %, échéant en décembre 2017, garanti par une hypothèque de premier rang sur deux maisons résidentielles et par AADNC	38 041	41 330
Emprunt, remboursable par versements mensuels de 502 \$ incluant les intérêts calculés au taux de 1,19 %, échéant en novembre 2020, garanti par une hypothèque de premier rang sur une maison résidentielle et par AADNC	88 544	93 485
Emprunt, remboursable par versements mensuels de 257 \$ incluant les intérêts calculés au taux de 1,65 %, échéant en juin 2017, garanti par une hypothèque de premier rang sur une maison résidentielle et par AADNC	<u>41 365</u>	<u>43 748</u>
Montant à reporter	2 789 284	3 090 851

**NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
AU 31 MARS 2017**

**13- DETTE À LONG TERME (suite)**

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
Montant reporté	2 789 284 \$	3 090 851 \$
Emprunt, remboursable par versements mensuels de 296 \$ incluant les intérêts calculés au taux de 1,65 %, échéant en juin 2017, garanti par une hypothèque de premier rang sur une maison résidentielle et par AADNC	42 034	44 872
Emprunt, remboursable par versements mensuels de 712 \$ incluant les intérêts calculés au taux de 1,65 %, échéant en juin 2017, garanti par une hypothèque de premier rang sur deux maisons résidentielles et par AADNC	101 019	107 839
Emprunt, remboursable par versements mensuels de 394 \$ incluant les intérêts calculés au taux de 1,19 %, échéant en novembre 2020, garanti par une hypothèque de premier rang sur une maison résidentielle et par AADNC	77 267	81 058
Emprunt, remboursable par versements mensuels de 785 \$ incluant les intérêts calculés au taux de 1,67 %, échéant en juin 2018, garanti par une hypothèque de premier rang sur une maison résidentielle et par AADNC	118 236	125 630
Emprunt, remboursable par versements mensuels de 365 \$ incluant les intérêts calculés au taux de 1,67 %, échéant en juin 2018, garanti par une hypothèque de premier rang sur une maison résidentielle et par AADNC	55 010	58 450
Emprunt, remboursable par versements mensuels de 1 877 \$ incluant les intérêts calculés au taux de 4,9 %, échéant en avril 2018, garanti par une hypothèque de premier rang sur un immeuble	<u>297 197</u>	<u>305 094</u>
Montant à reporter	3 480 047	3 813 794

NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
AU 31 MARS 2017

## 13- DETTE À LONG TERME (suite)

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
Montant reporté	3 480 047 \$	3 813 794 \$
Emprunt, remboursable par versements mensuels de 683 \$ incluant les intérêts calculés au taux de 1,68 %, échéant en avril 2018, garanti par une hypothèque de premier rang sur une maison résidentielle et par AADNC	102 509	108 928
Emprunt, remboursable par versements mensuels de 446 \$ incluant les intérêts calculés au taux de 1,92 %, échéant en avril 2019, garanti par une hypothèque de premier rang sur une maison résidentielle et par AADNC	92 852	96 398
Emprunt, remboursable par versements mensuels de 15 072 \$ incluant les intérêts calculés au taux de 3,41 %, échéant en septembre 2020, garanti par une hypothèque de premier rang sur huit maisons résidentielles. Les remboursements de capital et intérêts font l'objet d'une subvention de Société Ishpitenitamun	1 195 410	1 332 957
Emprunt, d'un montant maximal autorisé de 593 429 \$, remboursable, à partir du dernier déboursement, par versements semestriels de 40 502 \$ incluant les intérêts calculés au taux de 6,25 %, échéant 60 mois après le dernier déboursement. Les remboursements de capital et intérêts font l'objet d'une subvention du SAA	280 363	280 363
Emprunt, remboursable par versements mensuels de 1 267 \$ incluant les intérêts calculés au taux de 1,14 %, échéant en juin 2021, garanti par une hypothèque de premier rang sur un jumelé et par AADNC	321 994	330 620
	<u>5 473 175 \$</u>	<u>5 963 060 \$</u>

**NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
AU 31 MARS 2017**

**13- DETTE À LONG TERME (suite)**

Les versements estimatifs en capital à effectuer au cours des cinq prochains exercices s'établissent comme suit :

2018	341 143 \$
2019	347 526
2020	360 853
2021	270 632
2022	269 797

**14- RÉSERVES POUR REMPLACEMENT**

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
Réserves contractuelles		
Réserve pour remplacement - santé	52 495 \$	41 429 \$
Fonds de réserve de remplacement - S.C.H.L.	300 304	275 874
Fonds de réserve d'exploitation - S.C.H.L.	<u>(75 028)</u>	<u>(68 591)</u>
	<u>277 771</u>	<u>248 712</u>
Réserves non contractuelles		
Réserve pour remplacement - incendie	103 655	74 919
Réserve pour remplacement - autres	<u>119 862</u>	<u>119 862</u>
	<u>223 517</u>	<u>194 781</u>
	<u><u>501 288</u></u> \$	<u><u>443 493</u></u> \$

**15- RAPPROCHEMENT DES FONDS AADNC**

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
Produits AADNC selon les états financiers	5 296 283 \$	4 463 205 \$
Produits AADNC selon la confirmation de financement	<u>5 296 283</u>	<u>4 463 205</u>
	<u><u>-</u></u> \$	<u><u>-</u></u> \$

**NOTES AUX ETATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
AU 31 MARS 2017****16- INFORMATION SECTORIELLE**

Le Conseil des Innu de Ekuanitshit offre une gamme de services à ses membres. Aux fins de présentation de rapports à la direction, les opérations et les activités sont organisées et présentées par secteur et par projet. Les services offerts à la population regroupent l'éducation, la santé, le développement économique, le logement ainsi que d'autres services à la communauté en plus de l'administration de la bande. Pour chaque segment faisant l'objet d'un rapport distinct, les produits et charges sectoriels représentent à la fois les montants directement attribuables au secteur et les montants alloués de façon raisonnable. La présentation sectorielle est fondée sur les méthodes comptables exposées dans le résumé des principales méthodes comptables figurant à la note 2. Les résultats de chaque segment pour l'exercice sont représentés aux pages 10 à 12.

**17- ÉVENTUALITÉS**

Le Conseil des Innu de Ekuanitshit a endossé des dettes contractés par des filiales et des sociétés détenues par ses filiales. Il cautionne également les emprunts bancaires de certaines de ces sociétés. Il n'est pas possible d'évaluer le montant que le conseil pourrait devoir payer en cas de défaut de l'une de ces sociétés.

**18- DÉPENDANCE ÉCONOMIQUE**

La majeure partie des produits du Conseil provient de AADNC et de Santé Canada. La nature et la portée de ces produits ont une telle importance que le Conseil en dépend sur le plan économique.